

segne, ecc. Qui pure videro la luce certi studi che furono poi estratti a parte e di cui si è fatta menzione precedentemente.

La romana *Rivista europea*, fondata dal De Gubernatis nel 1869 e da lui diretta fino al 1883, non poté — come esigea il suo titolo — né volle fare a meno di temi slavi. Si valse perciò anzi tutto della conoscenza di materia del direttore e, secondariamente, di altri collaboratori, fra cui parecchi slavi. Si susseguirono, quindi, le versioni di contingenza, essenzialmente dal russo (1). Pure gli articoli letterari trattarono a preferenza di letteratura russa (2). Più vari, ma non più numerosi, i contributi non letterari di argomento slavo e in prevalenza russi (3). Scarseggianti le brevi notizie. Caratteristica quindi la russologia di questa temporanea europeizzante rivista.

La sua continuatrice, la fiorentina, francese *Revue internationale*, fondata e diretta nuovamente dall'intrepido De Gubernatis, raffazzonò pure materiale slavistico. Si potrà dubitare dell'effetto da essa raggiunto, essendosi servita di lingua, criteri e collaboratori stranieri, ma non si potrà negare la benevolenza che ha dimostrato per i suoi collaboratori slavi o di cose slave. Da registrare quindi nuove versioni di

*Glinka*, 1904; VALETTA, *Paderewski*, 1906; L. PRATI, *Maria Clementina Sobieski in Italia*, 1908; R. MICHELS, *Le memorie di Gerzen e l'Italia*, 1908; V. ZABUGHIN, *La nuova arte mimica russa al Costanzi di Roma*, 1911; N. VIDACOVICH, *Un pittore boemo-trentino a Milano nella prima metà del secolo scorso*, 1912; A. ENDLER, *Sigismondo Krasiński*, 1913; PRIMO LEVI L'ITALICO, *Vita ed arte in Paul Troubetzkoy*, 1913, ecc.

(1) Turgenev (S. De Gubernatis Besobrasoff), Kulczycki (E. Marcucci), A. Tolstoj (S. De Gubernatis Besobrasoff), Krestovskij (id.), Puškin (E. Z.), Gogol (id.), Hercen, Ostrovskij, ecc. negli anni 1872, 1873, 1875, 1877, 1879, 1880, 1881.

(2) «La Rivista Europea», Roma: T. SVETOFF, *Giovanni Turgenieff*, 1869; — *La letteratura russa nel 1870-1871*; A. DE GUBERNATIS, *Il conte Alessio Tolstoj*, 1874 e *Alessio Gemciusnicoff* (cioè Žemčušnikov), 1875; T. BUSSLAIEFF, *Appunti di mitologia slava*, 1875; F. R., *Il nuovo romanzo di Ivan Turghenieff (Padri e figli)*, 1877; E. Z., *Brevi cenni sulla letteratura russa*, 1877; F. R., *Il teatro russo. Alessandro Ostrovski e le sue commedie*, 1879; E. Z., *Le nozze del Montenegro*, 1879; A. KOHN, *La poesia polacca* (dall'«Ausland»), 1880; J. MODRIĆ, *L'epica serba*, 1883.

(3) «La Rivista Europea», Roma: T. SVETOFF, *La posizione legale della donna* (in Russia), 1869; C. LEONI, *Il colonnello Giacomo Zanellato e la campagna di Russia*, 1873; L. LEGER, *La langue russe*, 1875; R., *La stampa russa e la questione slava*, 1877; G. MARCOTTI, *Belgrado*, 1877; X. Y. Z., *Serbia e Croazia*, 1878; C. FARCY, *Il nuovo oriente* (Bulgaria), ecc.